

COURS MOYEN – 2^{ème} année (5^o de EP)

Liste du matériel pour l'année scolaire 2023-2024/ Lista de material necesario para el curso 2023-2024

LIBRAIRIE / LIBRERÍA

- «L'enfant à l'étoile jaune» Armand Toupet, Ed. Milan. Poche junior - ISBN: 978 2 745 92933 4
- «Le petit Nicolas » - Goscinny, Ed. Gallimard Jeunesse - ISBN: 9782070612765 **NOUVEAU/ NUEVO**
- Dictionnaire de la langue française: Larousse Collège 6^{ème} 3^{ème}** - ISBN: 978 2 035 92606 7

ESPAÑOL: «El extraño caso del castillo Billinghurst» David Fernández- Ed. Edelvives- ISBN: 978 84 1401 284

CATALÀ: «El misteri de la tifa de gos abandonada» Anna Cabeza – Ed. Bambú- ISBN: 978 84 8343 202 0

Attention les éditions et les codes ISBN doivent être respectés impérativement / Atención: las ediciones y códigos tienen que respetarse

PAPETERIE / PAPELERÍA

- 1 agenda - 1 agenda
- 1 pochette format "folio"- 1 carpeta tamaño folio
- 1 pochette "accordéon" - 1 carpeta tipo acordeón
- 10 cahiers 96 pages réglure Seyès petit format (17X22) sans spirale -10 cuadernos de 96 páginas sin espiral de tamaño 17x22cm, con cuadrícula Seyès
- 3 cahiers de travaux pratiques format 24x32 – 3 cuadernos de "travaux pratiques" 24x32 cuadrícula Seyès
- 4 cahiers de 96 pages réglure Seyès format 24x32 sans spirale– 4 cuadernos de 96 páginas cuadrícula Seyès tamaño 24x32 sin espiral
- 1 trousse en toile moyenne - 1 estuche de tela tamaño mediano
- 5 protège-cahiers petit format: 1 rouge-1 bleu-1 vert- 1 jaune- 1 noir - 5 forros para cuaderno tamaño cuartilla: 1 rojo- 1 azul - 1 verde- 1 amarillo – 1 negro
- 2 paquets de 100 feuilles blanches format A4 - 2 paquetes de 100 hojas blancas DinA4
- 1 grand classeur 4 trous format A4 **couverture dure** – 1 clasificador grande con 4 anillas tamaño DinA4 **tapa dura**
- 12 intercalaires en carton A4 de la même série – 12 separadores de anillas en cartón tamaño A4 (4 agujeros) de la misma serie
- 50 pochettes en plastique pour classeur A4- 50 fundas de plástico para el cuaderno de anillas
- 1 ardoise en bon état type Velleda (34x24) + 5 feutres + 1 effaceur - 1 pizarra en buen estado tipo Velleda (34x24) con 5 rotuladores y 1 borrador
- 1 règle graduée de 30 cm (pas en fer)-1 regla graduada de 30 cm (no de hierro)
- 1 paire de ciseaux à bouts ronds - unas tijeras de punta redonda
- 1 équerre - 1 escuadra
- 1 boîte de 12 crayons de couleur - 1 caja de 12 lápices de colores
- 3 stylos bille verts, 4 bleus, 3 noirs et 3 rouges -3 bolígrafos verdes, 4 azules, 3 negros y 3 rojos
- 4 Stabylos de couleur différente – 4 rotuladores fluorescentes de diferentes colores
- 1 gomme -1 goma de borrar
- 4 crayons HB - 4 lápices HB
- 1 boîte de feutres - 1 caja de rotuladores
- 5 bâtons de colle – 5 barras de pegamento
- 1 calculatrice scolaire (sans fonctions) en bon état- 1 calculadora escolar (sin funciones) en buen estado

Pour les langues vivantes / Para los idiomas:

Anglais:

- 1 porte-vues de 100 vues format A4 – 1 carpeta con 100 fundas transparentes DinA4
- 1 paquet de feuilles grands Seyès carreaux format A4 – 1 paquete de hojas grandes A4 cuadrícula Seyès

Pour la bibliothèque Para la biblioteca (seulement pour les nouveaux élèves / para los nuevos alumnos)

- 1 cahier 96 pages 21x29,7 sans spirale– 1 libreta de 96 páginas 21x29,7 sin espiral

IMPORTANT / IMPORTANTE

Veuillez marquer ce matériel au nom de l'élève. *Se ruega que en dicho material vaya inscrito el nombre del alumno*
Veuillez respecter les mesures, la qualité et les quantités. *Se ruega que respeten las medidas, las calidades y las cantidades*
Afin d'éviter tout encombrement dans les déplacements et surtout dans les escaliers et couloirs de l'école nous souhaitons que les cartables soient genre sac à dos ou similaires et surtout pas avec roulettes.
Para evitar estorbos en los desplazamientos y en las escaleras y pasillos de la escuela rogamos que las carteras sean del tipo mochila o similar y sobre todo sin ruedecillas.
Le matériel devra être impérativement remplacé en cas de perte ou de détérioration
En caso de pérdida o de deterioro el material deberá ser reemplazado.

* Les ouvrages fournis par l'APEELB seront remis aux enfants à la rentrée par leur professeur, en prêt, sous la condition d'en prendre soin (couvrir, étiqueter, ne pas écrire dedans, etc) et d'en assurer le remplacement par un manuel neuf de la même référence en cas de perte/vol ou détérioration supérieure à l'usure annuelle habituelle. Le prêt des manuels et matériel scolaire de l'APEELB aux familles n'est pas conditionné par le fait d'être adhérent ou non à l'association, dans un souci d'égalité, il est cependant souhaitable que les familles participent aux fonds communs afin que la mutualisation des manuels puissent perdurer (info: <http://www.apeelb.es/>).